

CH_VB 20039549 vom 6. Dezember 1995

Bundesverwaltung, 1995-12-06, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb__td_class__metadataCell__20039549__td_

FR: CH_VB 20039549 du 6 décembre 1995

IT: CH_VB 20039549 del 6 dicembre 1995

Erwägungen

E. 6

Stimmen Art. 3 Antrag der Kommission Zustimmung zum Beschluss des Ständerates
Proposition de la commission Adhérer à la décision du Conseil des Etats Abstimmung –
Vote Für den Antrag der Kommission 150 Stimmen Dagegen

E. 10

Stimmen Namentliche GesamtAbstimmung Vote sur l'ensemble, nominatif (Ref.: 0012) Für
Annahme des Entwurfes stimmen – Acceptent le projet: Aeppli Wartmann Regine, Aguet,
Alder, von Allmen, Aregger, Banga, Bangerter, Baumann Alexander, Baumann Ruedi,
Baumann Stephanie, Bäumlín, Béguelin, Berberat, Bezzola, Binder, Bircher Peter, Blaser,
Bodenmann, Bonny, Borel François, Bortoluzzi, Brunner Toni, Bühlmann, Bühler Ge- rold,
Caccia, Carobbio, Cavadini Adriano, Cavalli, Colum- berg, Comby, Couchepin, David,
Deiss, Dettling, Dormann, Ducrot, Dupraz, Durrer, Eberhard Anton, Egerszegi, Eggly,
Ehrler, Engler, Epiney, Eymann Christoph, Fankhauser, Fehr Hans, Fehr Lisbeth, von
Felten, Filliez, Föhn, Freund, Frey Claude, Friderici Charles, Fritschi Oscar, Gadiant, Goll,
Gon- seth, Gros Jean-Michel, Gross Andreas, Gross Jost, Gros- senbacher, Guisan, Günter
Paul, Gysin Hans-Rudolf, Gysin Remo, Haering Binder, Hafner Ursula, Hämmerle,
Heberlein, Hegetschweiler, Hess Otto, Hess Peter, Hilber, Hochreute- ner, Hollenstein,
Hubacher, Hubmann, Imhof, Jans, Jöri, Jut- zet, Keller Rudolf, Kofmel, Kühne, Kunz,
Lachat, Langen- berger, Lauper, Leemann, Leu Josef, Leuenberger Ernst, Loretan Otto,
Lötscher, Maury Pasquier Liliane, Meyer Theo, Mühlemann, Müller Erich, Müller Hemmi
Vreni, Nebiker, Oehrli Fritz Abraham, Pelli Fulvio, Philipona, Pidoux, Raggen- bass,
Randegger, Ratti, Rechsteiner Paul, Rechsteiner Ru- dolf, Reimann Maximilian, Rennwald,
Roth Maria, Ruckstuhl, Ruffy, Rychen, Sandoz Marcel, Sandoz Suzette, Schenk, Scheurer
Rémy, Schmid Odilo, Schmied Walter, Seiler Hans- peter, Semadeni, Simon, Spoerry,
Stamm Luzi, Steffen, Steinegger, Steiner Rudolf, Stucky, Stump, Teuscher, Tha- nei,
Theiler, Thür, Tschäppät Alexander, Tschopp, Tschup- pert Karl, Vallender Dorle, Vermot,
Vetterli, Vogel Daniel, We- ber Agnes, Wittenwiler, Wyss William, Zapfl, Zbinden (147)
Dagegen stimmen – Rejetent le projet: Borer Roland, Dreher, Giezendanner, Gusset,
Maspoli, Mei- er Samuel, Moser, Scherrer Jürg, Steinemann, Weyeneth, Zwygart (11) Der
Stimme enthalten sich – S'abstiennent: Blocher, Dünki, Frey Walter, Maurer, Meier Hans,
Schlüer, Schmid Samuel, Weigelt, Wiederkehr (9) Stimmen nicht – Ne votent pas:
Baumberger, Chiffelle, Christen, de Dardel, Diener, Engel- berger, Fasel Hugo,
Fischer-Häggingen, Fischer-Seengen, Grendelmeier, Grobet, Herczog, Jeanprêtre,
Ledergerber, Loeb François, Maitre, Marti Werner, Nabholz, Ostermann, Pini, Ruf,
Scherrer Werner, Speck, Spielmann, Stamm Ju- dith, Strahm Rudolf, Straumann, Suter,
Vollmer, Widrig, Zieg- ler Jean, Zisyadis (32) Präsident, stimmt nicht – Président, ne vote
pas: Leuba (1) An den Ständerat – Au Conseil des Etats 94.3257 Motion Wyss William

Sicherheitsnetz für eine neue Milchmarktordnung Nouvelle organisation du marché laitier.
Mesures de sécurité

Wortlaut der
Motion vom 16. Juni 1994 Um die Bauernfamilien für ihre wichtigen Aufgaben auch in einem veränderten Umfeld motivieren zu können, beauftrage ich den Bundesrat, bei der Schaffung einer neuen Milchmarktordnung folgende Massnahmen zu ergreifen: 1. Die Vernehmlassung über eine neue Milchmarktordnung ist erst zu eröffnen, wenn die parlamentarischen Beratungen über die Initiative des Schweizerischen Bauernverbandes abgeschlossen sind und die Volksabstimmung darüber erfolgt ist. 2. Die neue Milchmarktordnung muss eine optimale Preis- und Einkommenssicherung für unsere Milchproduzenten ab 1998 beinhalten. 3. Bei der Milchproduktion hat die Mengensicherung wegen des hohen Beitrages zur agrarpolitischen Zielerfüllung höchste Priorität. 4. Die Produktionsbedingungen und Siedlungsverhältnisse sind in unserer vielfältigen Schweiz sehr unterschiedlich. Die meisten Milchproduzenten können auf die Verwertung ihrer Milch kaum Einfluss nehmen. Daher ist auch in Zukunft ein möglichst einheitlicher Milchpreis vorzusehen. 5. Um vor allem in den Randregionen eine kostengünstige und ökologisch vertretbare Milchsammlung zu gewährleisten, ist die Liefer- und Übernahmepflicht soweit als möglich aufrechtzuerhalten. Texte de la motion du 16 juin 1994 Il importe d'encourager les exploitations familiales, qui assument une fonction importante, alors même que les conditions ont changé. Je charge donc le Conseil fédéral de prendre les mesures suivantes lorsqu'il adoptera la nouvelle réglementation du marché du lait: 1. La procédure de consultation ne débutera qu'une fois l'initiative de l'Union suisse des paysans débattue au Parlement et portée aux urnes. 2. Les prix et les revenus assurés aux producteurs de lait seront garantis de manière optimale à partir de 1998.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Landwirtschaft. Volksinitiativen Agriculture. Initiatives populaires In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1995 Année Anno Band V Volume Volume Session Wintersession Session Session d'hiver Sessione Sessione invernale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 03 Séance Seduta Geschäftsnummer 92.070 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 06.12.1995 - 08:00 Date Data Seite 2392-2394 Page Pagina Ref. No 20 039 549 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.